

THAPELO BAKENG SA AFRIKA E KA BORWA PRAYER FOR SOUTHERN AFRICA

*Re le Babishopo ba lona, re a le mema,
Baena le Dikgaetsedi, ho kena le rona thapelong tsatsing
le leng le le leng malapeng, dikolong, dikopanong
le qetellong tsa Dimmisa, haholoholo ka Disondaha.
Re kopa hore letsholo lena la thapelo ena le qalwe
moketeng o moholo wa Nyollelo ya
Mofumahadi wa rona Lehodimong – 21 Phato –
ho fihlela ho etswa tsebiso enngwe hape.*



*We, your Bishops, invite you, Brothers and Sisters,
to join with us in reciting this prayer
daily in your homes, schools, at gatherings
and at the end of Mass especially on Sundays.
We ask that this prayer campaign
be launched on the solemnity of the
Assumption of Our Lady — 21 August —
until further notice.*

**Ntate ya mohau,
theolela Moya wa hao ho rona setjhaba sa hao sa Afrika e ka Borwa.
Etsa hore re utlwe hape Lentswe la Jesu Kriste ya re memang ho
tsamaya le yena hodima maqhubu a metsi nakong tsena tsa rona:
"Kgobang matshwafo! ke nna, se tshabeng."**

**Ka thuso ya Moya o Halalelang re matlafatse re tle re tshedise ba
hlokang phomolo, re busetse tshepo ho ba lahlehetsweng ke tshepo,
re fodise diphofu tsa ntwana,
mme re tlise poelano moo dikarohano di leng teng.**

**Moya o Halalelang o ke o fodise malapa a rona le metse ya rona.
O re fe baetapele ba boitshwaro bo botle mme ba sebete ho beha
melemo ya setjhaba pele ho thahasello tsa bona.**

**Ka lebitso la Ntate, le la Mora, le la Moya o Halalelang re itlama ho
bua nnete ka sebete, ho phetahatsa toka ho tsohle tseo re di etsang,
ho arolelana le bao ba hlokang, le ho hlonepha mpho ya bophelo ka
nako tsohle maemong ohle ha re ntse re sebetsa ka thata ho
phatlalatsa makgabane a Mmuso wa Modimo bonngweng le batho
bohle ba lokileng.
Amen.**

**Merciful Father,
send forth your Spirit upon us the people of Southern Africa. May
we hear anew the voice of Jesus Christ, inviting us to walk with him
across the turbulent waters of our time:
"Courage, it is I. Do not be afraid."**

**By the grace of the Holy Spirit empower us to bring comfort to the
restless, hope to those who despair, healing to victims of violence,
and reconciliation where there is division.**

**May the Holy Spirit heal our families and communities. Grant us
ethical and courageous leaders who put the good of the people
before their own interest.**

**In the Name of the Father, and of the Son and of the Holy Spirit we
commit ourselves to speak the truth with courage, to act justly in all
we do, to share with those in need and always and everywhere to
respect your gift of life as we strive to proclaim the values of the
Kingdom in solidarity with all people of goodwill.
Amen.**